

《CARE法案》

《社区援助、 恢复与赋权法案》

关于治疗、住房和支持服务的CARE 程序

根据《CARE法案》，特定人员有权向民事法院提出申请，允许符合条件的被申请人参与 CARE 法院程序，其中包括制定自愿 CARE 协议或法院命令的 CARE 方案。协议或方案可包括行为健康治疗、住房资源和其他服务。



《CARE法案》程序概述

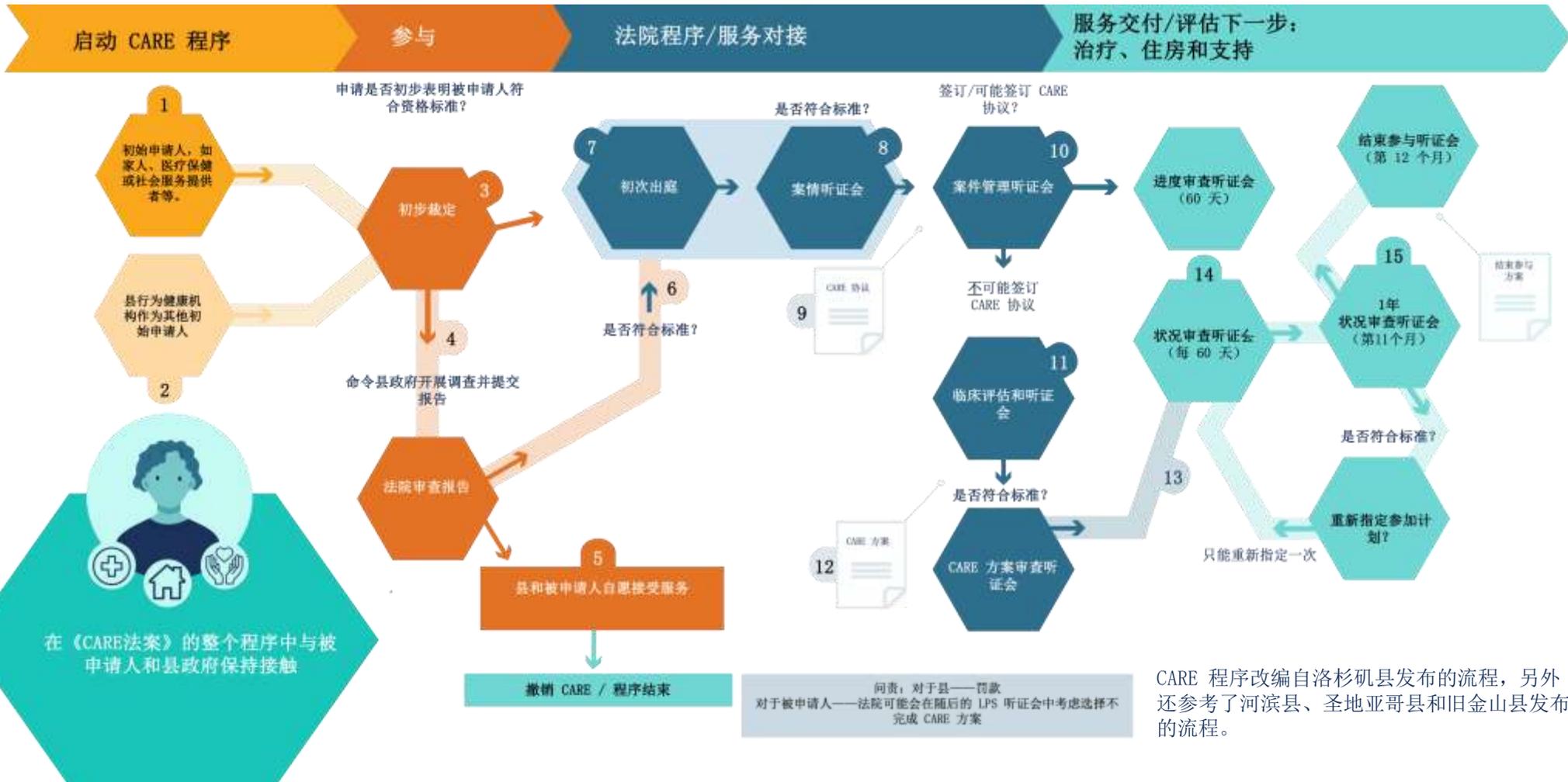
《CARE法案》程序遵循 《加州福利和机构法典》（W&I法典）第5970-5987条 中阐述的“社区援助、恢复和赋权（CARE）法院计划”的进展规划。本项新的民事法院程序为符合条件的成年人提供多种途径，便于其获得基于社区的行为健康服务和支持。[符合条件的成年人](#)是指患有精神分裂症和其他精神病且未经治疗，并符合某些健康与安全标准的人群。

本《CARE法案》程序展示了民事法院的案件处理流程，包括案件的启动、参与、法院程序/服务对接、服务交付以及评估是否需要重新指定参与服务或结束服务。

在整个过程中，参与的角色众多，包括：被申请人、律师、被申请人的志愿支持者、行为健康机构，可能还有其他服务提供者。
《CARE法案》程序鼓励众参与者之间开展协作并达成协议，促使流程以人为本。



《CARE法案》程序



程序详情

将上图显示的数字与下文信息对照，可了解有关《CARE法案》程序的更多详细信息。

启动 CARE 程序

- 1 个人向法院提出申请，要求确定被申请人的资格并启动 CARE 程序时，案件即告启动。法规允许各类人员提出申请，如家庭成员、医疗保健或社会服务提供者或急救人员。
- 2 县行为健康机构也可提出申请

参与

- 3 首先，法院判定申请是否可表明当事人符合或可能符合 CARE 程序的资格标准（即初步证据）。
- 4 如果申请由县行为健康机构以外的其他方机构提交，法院将命令该机构进行调查并提交报告，以确定被申请人是否符合或可能符合资格标准。
- 5 在此期间，县行为健康机构将尝试为被申请人安排参与自愿服务，并向法院报告这些工作的结果。

法院程序/服务对接

- 6 如果法院认定被申请人符合 CARE 程序的资格条件，且安排被申请人参与服务的努力没有成效，则案件将通过法院程序继续推进，从而使被申请人获得服务。此时，法院将指定一名律师全程免费担任被申请人的代理律师。
- 7 如果申请是由县行为健康机构以外的其他机构提交的，则在初次出庭时，县行为健康机构的负责人将被指定替代原申请人。在出庭期间，被申请人有权选择或要求指定一名支持者。
- 8 在案情听证会（可与初次出庭合并进行）上，法院将根据明确且令人信服的标准确定被申请人是否符合资格标准。
- 9 本法院程序的一项重要组成是，被申请人及其律师和支持者以及行为健康机构需共同制定一份自愿的 CARE 协议并参与服务。

法院程序/服务对接续

- 10 在案件管理听证会上，如果无法达成 CARE 协议，法院将命令县行为健康机构开展临床评估。
- 11 法院会审查县行为健康机构和被申请人提供的临床评估和其他证据。法院还将确定被申请人是否符合资格标准，并下令制定 CARE 计划。
- 12 此时，须由被申请人及其律师和支持者以及行为健康机构共同制定一项 CARE 方案，方案中将包括被申请人根据《CARE法案》有权获得的服务。这些服务应按照被申请人的具体需求由各方共同确定。

服务交付/评估下一步：治疗、住房和支持

- 13 在提供服务期间，被申请人将获得其 CARE 方案中载明的服务：行为健康服务（适用情况下包括药物滥用障碍治疗）、必要的医疗稳定药物（如适用）、住房资源和支持，以及受资助的社会服务，包括加州贫困居民可获得的服务。
- 14 按照法院规定的时间间隔，召开情况审查听证会，检查进展情况。
- 15 在第 11 个月，将确定被申请人是否可以结束服务，或者是否需要重新指定被申请人参加该计划，并继续接受 CARE 提供的服务，最长不超过一年。

其他资源

- 可参阅 CARE-Act.org “培训材料” 版块下的培训材料，包括《CARE法案》第201条：委托人的《CARE法案》流程和《CARE法案》第202条：CARE协议和CARE方案。
- 可参阅《CARE法案》的其他简要说明：
 - [资格标准](#)
 - [支持者在《CARE法案》中的作用](#)

法规语言和引用

《CARE法案》程序遵循《加州福利和机构法典》（W&I法典）第 [5970-5987条](#) 中阐述的“社区援助、恢复和赋权（CARE）法院计划”的进展规划。